



# معرفت حکیمانه و عارفانه در «حدیقه» الحقیقتة»

بهمن محمد صادق زاده

☆سنایی ضمن بیان آفرینش  
انسانی از دیدگاه حکمی و  
فلسفی، به شناسایی وجود انسان  
پرداخته و به ارزش وجودی انسان  
و برتری او بر سایر خلق از همان  
دیدگاه توجه دارد.

مقدمه: بحثی در ارزش حدیقة الحقيقة  
احدست و شمار از او معرفول  
صلدست و نیاز از او مخدول  
★(۶۷/۶)

هنگام مطالعه پژوهش‌های انجام شده درباره سنایی و سبک شعری او، به این مسأله بی می‌بریم که سخن گفتن درباره سنایی و عارفانه سنایی او به تنهایی نمی‌تواند نیاز خوانندۀ آثار او را که همانا آشنایی با افکار و عقاید حکیمانه و عارفانه سنایی و بهره‌وری از آن است، برآورده سازد. تحقیقات انجام شده نشان می‌دهد که «سنایی در سرایندگی دارای طبع روان و فکر عالی و ذوق سلیم و دیگر خصایص شاعر زیردست بوده و توانسته است دیوان اشعاری ترتیب دهد که حاوی قصاید و غزلیات و دیگر قالبهای شعری عالی عارفانه است و همچنین با آشنایی و اطلاعاتی که به معارف و علوم اسلامی بخصوص علوم ادبی، تفسیر، حدیث، حکمت، منطق، کلام و عرفان و... داشته و با آگاهی به رموز کار توانسته است مثنوی «حدیقة الحقيقة» را که واسطه العقد آثار اوست به وجود آورد. در وصف آن گفته شده است که حکیم سنایی موفق شده است معانی باریک عرفانی و مطالب حکمی و فلسفی را که تا آن زمان به شکل کامل به نظم در زیامده بود ترتیب دهد و ... (۱)

اما همه اینها در جهت شناساندن سنایی به عنوان شاعری است بزرگ، نه به عنوان حکیم و عارف؛ آنگونه که به ابعاد شعری او پرداخته شده به عرفان آمیخته با حکمت مطروحة وی در حدیقة الحقيقة، بصورتی منسجم پرداخته نشده است؛ زیرا مثبتی حدیقه از محدود کتابهایی است که موضوعاتش متنوع و شایسته بررسی از دیدگاه‌های مختلف است و این خود از سخن محققان درباره حدیقه آشکار است که هر یک علاوه بر جنبه عرفانی به جنبه‌های دیگر از آن اشاره کرده‌اند. در این راستا استاد مرحوم مدرس رضوی اثرا کتاب حکمت عملی که سرمشق زندگانی مردم و راهنمای اخلاق فردی و اجتماعی پیش از حدیقه در یک ردیف قرار دارد. (۲) دکتر محمد جعفر محجوب در کتاب «سبک خراسانی در شعر فارسی» آن را از لحاظ پرداختن به حکمت و اندیز و حکایت‌پردازی، با «کلیله و دمنه» و منظومه‌های داستانی پیش از حدیقه در یک ردیف قرار می‌دهد. (۳) و یا دکتر شفیعی کلکنی علاوه بر موارد فوق، بیشتر اثرا به عنوان شعر تعلیمی - تمثیلی عرفانی معرفی می‌نماید (۴) و ...

حدیقه سنایی اثری فراگیر است. در هر حال سخنان مذکور نشان می‌دهد که حدیقه جنبه‌های گسترده‌ای از موضوعات حکمی و عرفانی را داراست که هر کدام از مخاطبین او با دیدگاه و زمینه ذهنی خود از آن بهره گرفته‌اند و این بیانگر آن است که سنایی در حدیقه هیچگاه صفت خاصی را خطاب قرار نداده بلکه به تمام اصناف جامعه زمان خود توجه داشته و در مقامهای مختلف سخن، همه آنان را خطاب قرار داده است. در این راستا مخاطبان سنایی را بطور کلی می‌توان به سه دسته طبقه‌بندی کرد: عame، خاص (که بیشتر شامل علماست) و اخصر که شامل هم مسلکان سنایی

یعنی عارفان و سالکان می‌گردد. از همین دیدگاه است که سنایی را با عنوان حکیم و عارف یاد می‌کنند؛ چه او در حدیقه به مناسبت حال و مقام سخن به ععظ و اندرز پرداخته و مردم را به انتبا و اعتبار از آفرینش الهی و نظام حاکم بر هستی می‌کشاند. در اینجا هرگاه سخن‌ش ساده و عاری از هرگونه اصطلاح کلامی و عرفانی و علمی بوده و با تمثیلات ساده همراه باشد، در حقیقت طرف خطابش عامه مردم است و هر جا که سخن‌ش آمیزه‌ای از باورهای شریعت و طریقت است مخاطبیش بیشتر طبقه اخصر یعنی سالکان طریقت است که هدف‌ش تبیین و توجیه اصول و مبانی عرفان و تصوف و در نهایت تعلم آنها با ایجاد حکایتها عرفانی و تمثیلاتی در این حدود است و آنچا که سخن‌ش جنبه فلسفی و کلامی و فقهی و حکمت الهی و مانند اینها را داشته مخاطبیش طبقه خواص یعنی علماء بخصوص علمای دینی و متشرعن و امثال اینان می‌باشد. بدیهی است همین مخاطبان سنایی، هرگاه سخن او را به گوش جان شنوده‌اند، اعم از عارف و عالم و شاعر و عالم، او را به بزرگواری ستوده که حتی در دوره‌های پس از خود سرمشق عارفان شاعری مانند عطار در مشیر هایش و مولانا در «مثنوی معنوی» اش و اوحدی اصفهانی مراغی در «جام جم» و شاعران با معلوماتی مانند خاقانی در «تحفة العرائین» و نظامی در «مخزن الاسرار» و دیگران می‌شود.

«حدیقه» اولین مثنوی جامع شریعت و طریقت و حقیقت. علاوه بر موارد یاد شده حدیقه ارزش ویژه دیگری نیز دارد و آن اینکه «حدیقه» نخستین مثنوی است که جامع اکثر مباحث عرفانی است و همچنین نشانگر اتصال شریعت و طریقت است و این نتیجه همان سیری است که با مراجعت به کتابهای پیش از حدیقه به آن می‌رسیم که «با توجه به نخستین کتابهای تصوف ایران مشخص می‌شود که نویسنده‌گان آنها بطور رسمی وارد مباحث شریعت و اعمال دینی نشده‌اند و کتابهایی مانند «اللمع» ابونصر سراج طوسی (م ۳۷۸هـ) و «کشف المحجوب» ابوالحسن هجویری غزنوی (م ۴۶۵هـ) و «رساله قشیریه» ابوالقاسم قشیری نیشابوری (م ۴۶۵هـ) تقریباً عرفانی آمیخته با حکمت را معرفی می‌کنند و خواجه عبدالله انصاری نیز همین روش را در «صد میدان» و «منازل السایرین» با بارقه‌هایی از شریعت در پیش گرفته است و ادامه همین است که تقریباً در «کیمی‌سیار سعادت» (=احیاء علوم الدین) حجۃ‌الاسلام امام ابوحامد محمد غزالی (م ۵۰۵هـ) به جمع شریعت و طریقت انجامیده است که همین روند نیز در کتابهای دیگر تصوف در قرنهای بعد ادامه یافته است. از مهمترین این کتابها می‌توان از «عوارف المعارف شهاب الدین ابوحفص عمر بن محمد سهورودی (م ۶۳۲هـ) و «اصلاح الهدایه» و مفتاح الکفایه» عزالدین محمودین علی کاشانی (م ۷۳۵هـ) وغیره نیز نام برد. (۵)

اما اول کسی که مراتب سیر و سلوک را به همراه مباحث شریعت در شعر فارسی انعکاس داده است سنایی غزنوی در حدیقه الحقيقة است. البته با

توجه به هم عصر بودن محمد غزالی با سنایی، بالطبع در میانه خط سیر مذکور قرار گرفته و در نتیجه طریقت و شریعت و حقیقت را در «حدیقة الحقيقة و شریعة الطریقة» جمع و به زبان شعریان کرده است و همین موضوع بر ارزش و اهمیت او ذر میان شعرا و عرفان افزوده است. علاوه بر این از حیث نظم و نثر با اشخاصی چون ناصر خسرو و عطار و مولوی در یك ردیف قرار داده است.

البته با توجه به اینکه کار سنایی در حدیقه نخستین تجربه در حیطه ادبیات عرفانی بوده است، بدیهی است آن نظامی که در نثر بوده است، نمی توانست به یکباره و به همان صورت پخته در زبان شعر تحقق یابد و این امری است طبیعی. پس از سنایی این عطار است که شیوه او را به مراحلی از تکامل رسانده و مولوی به آن تعالی بخشیده است، و در این میان است که اهمیت «جام جم» اوحدی که بر وزن و روش حدیقة الحقيقة سنایی و به تقلید و استقبال از او سروده است؛ نمایان می شود که اگرچه به پروردی از حدیقه سنایی ساخته شده، ولی از حیث کیفیت نظم مطالب و حتی از باب کیفیت موضوعات نسبت به آن تازگی دارد و علت این امر شاید علاوه بر توجه شاعر به تجربیات پیش از خود در این زمینه، ناشی از توجه او به اوضاع اجتماعی زمان باشد، که دکتر ذبیح الله صفا نیز به همین خاطر آنرا یکی از بهترین منابع تحقیق در اوضاع اجتماعی زمان شمرده است. (۶)

به هر حال سخنان فوق در حیثیت ذکر عظمت حدیقه و بیانگر اهمیت آن بوده است. اما در این راستا باید به طرف دیگر موضوع یعنی به موارد شمات و دشمنی برخی متشرعین و حتی شاعران درباره سروden حدیقه اشاره کرد؛ که متشرعین مذهبی به بناهه طرفداری سنایی از امامت حضرت علی و تعریض هایی که به مخالفان او از قبیل عایشه و آل مروان و آل زیاد و جز آن دارد. اگرچه سه خلیفه اول و آلمه فقه اهل سنت را نیز ستایش کرده و خواسته است از شمات دور باشد - معتبرض او شدند. (۷) همچنین از طرفی به خاطر آوردن کلام الهی در زبان شعر مورد اتهام کفر و نامسلمانی هم بوده است. (۸)

سنایی اگرچه حدیقه را در تبیین حکمت و عرفان سروده است ولی آنرا چنان پرداخته است که گویی خود اودر منبر مسجد و حلقة خانقاہ و در میان اصناف جامعه قرار گرفته و این سخنان را ابراد کرده است. بنابراین تنها، نقش یک نویسنده صرف و نظریه پرداز را نداشته بلکه در رابطه با ساختمان حدیقه هم مهندس است و هم بنا. پس اگرچه ما در وهله اول بررسی حدیقه به یک بی نظمی در ظاهر حدیقه در ارائه اندیشه حکمی - عرفانی برخورد می کنیم اما این نیز از واقعیت گرایی و آرمانخواهی سنایی شده است؛ چه او در مقامهای مختلف سخن به اقتضای روزگار و جامعه سخن گفته است. در این راستا او هنگامی که شخص سنایی را خطاب قرار داده است، اموری را نیز از جهت اخلاقی برای برخورد مسالمت آمیز او با اصناف جامعه و یا دوری از رذایل آن گوشزد کرده است و یا هنگامی که مردم غیر خانقاھی و غریب

عبارت از نوری است که چون دل از صفات ناپسند، تطهیر و تزکیت یافت در آن تجلی کند». (۱۰) در اینجاست که در وهله اول، حکمت و سپس معرفت حکیمانه پیش از اقدام به معرفت صوفیانه لازم می آید که اگرچه معرفت حکما بر نظر عقلی استوار است و معرفت صوفیانه بر ذوق و انجداب بسوی موضوع معرفت و وصال روحی بدان است، ولی باز همین روش ذوقی در مرحله نخستین از عناصر عقلی ترکیب می شود، یعنی معرفت حکیمانه که به توسط عقل است امکان رسیدن به یک معرفت کلی است اما آنچه که پس از آن رهنمای کنه ذات است همان معرفت صوفیانه است. (۱۱)

درجات معرفت و حکمت در نظر خواجه عبدالله انصاری. در این باره خواجه عبدالله انصاری گوید: «واز میدان حکمت معرفت زاید، قوله تعالی اتری اعینهم تفیض من الدمع مما عرفوا من الحق؛ معرفت، شناخت است و این سه باب است و سه درجه بر سه ترتیب: اول باب شناخت هستی است و یکتاپی و دیگر شناخت توانایی است و دانایی و مهریانی. سیم شناخت نیکوکاری و دوستداری و نزدیکی. معرفت اول باب بنای اسلام است و دیگر باب بنای ایمان است و سیم باب بنای اخلاص است» (۱۲) اما «حکمت [نیز] از میدان حیات زاید» قوله تعالی: یوتی الحکمه من يشاء؛ ... و آن سه درجه است: یکی درجه دیدن است. دیگر درجه گفتن است و سیم درجه بدان زیستن است.

۱- «درجه دیدن»: شناخت کاری است به سزای آن کار و نهادن آن چیزست به جای آن چیز و شناخت هر کس در قالب آن کس و این عین حکمت است. ۲- «درجه گفتن»: راندن هر سخن است در نظر آن و به دیدن آخر هر سخنی در اول آن و شناختن باطن هر سخنی در ظاهر آن و این بنای حکمت است. ۳- اما «درجه زیستن به حکمت»: وزن معامله با خلق نگاه داشتن است میان شفقت و مداهنت و وزن معامله نگاه داشتن با خود میان امید و بیم، و وزن معامله نگاه داشتن با حق میان هیبت و انس و این ثمره حکمت است. فاهم!». (۱۳)

با توجه به اینهاست که سنایی معرفت را چون آفتایی می داند که هستی چون ابری مانع درک آن شده است و شخص سالکی که اقدام به راه آسمان یعنی رسیدن به آفتای معرفت را می کند، برای پشت سر گذاشتن موانع و مشکلات راه باید همیشه بر مركب صبر باشد:

**معرفت آفتاپ و هستی ابر راه بر آسمان و مركب صبر**  
(۴۷۹/۵)

شرابط و لوازم معرفت. سنایی که باب اول حدیقه را با ایاتی در حکمت الهی شروع کرده، در عین حال در درون همین مباحثت به شناخت حقیقت وجود پرداخته و سپس رشته سخن را به سیر و سلوك عارفانه کشانده و بدین ترتیب شرابط و لوازم معرفت را نیز عنوان می کند. وی پس از ستایش و حمد می گوید:

«کلمه معرفت در علوم و فلسفه مفهومی بسیار وسیع و گسترده دارد که شامل اندواعی از شناختهای علمی و هنری و جهانی نیست می باشد ... غیر از آن شناختها، نوعی شناخت بالخصوص داریم که مخلوطی است از دانش و شناخت همه جانبه واقعیت، با یک روشنایی درونی از ارتباط با آن واقعیت، این شناخت را می توان معرفت نامید». (۹) و «این نوع از معرفت را غزالی «علم مکاشفت» و یا «علم باطن» نامد. و آن علم صدیقین و مقربین یعنی علم المکاشفه است. و آن



یارب از نفضل و رحمت این دل و جان  
محرم دیدنام خود گردن

(۶۰/۱۲)

در مصوع دوم «دید= دیدن» می تواند همان درجه نخست حکمت یعنی شناختن کاری به سزا آن کار باشد و «دید نام» یعنی شناخت و معرفت نام حضرت احديت به سزا آن، که واسطه برخوردار شدن انسان از جود و نعمت و کرم الهی است و اين سخن سنایی با توجه به اين حدیث است که: «عن اویس القرشی عن علی بن ابی طالب قال: قال رسول الله : «ان لله تسعة و تسعین اسماء مائه غير واحد ما من يدعوه بهذه الا وجئت له الجنة انه و تریب الراحیم الملک القدس السلام الى قوله الرشید الصبور». (۱۴)

به همین سبب است که سنایی اسمای الهی را کلید همه حاجتها دانسته است:

نامهای بزرگ محترم رهبر جسد و نعمت و کرامت هر یک افرین ز عرش و فرش و ملک کان هزار و یکست و صد کم یک هزار پکی زان ب حاجتی منسوب لیک نام حرمان از آن محجوب (۶۰/۹-۱۱)

ذکر این نکته لازم است که حدیث مذکور در تفسیر آیه شریفه ولله الاسماء الحسنی فاعل عده بها (اعراف، آیه ۱۸۰) مورد استفاده مفسرین می باشد «این نواده نه اسم بعضی صفات اند چون قادر و حی و موجود و مرید و مذرک، و بعضی را مرجع به این صفات است چون سمیع و بصیر و حکیم و مالک که سمیع و بصیری را مرجع با حی است و حکیمی را با عالمی و بعضی را صفات افعال گویند چون خالق و ممیت و محیی و مفضل و جز آن». (۱۵)

«معتقد جماعت صوفیه آنیست که خداوند عالم جل جلاله و عالم نوایه را اسماء حسنی نامحدود است و صفات على نامحدود. هر اسمی دلیل صفتی و هر صفتی سبیل معرفتی و هر معرفتی معرف ربویتی و هر ربویتی مطالب عبودیتی. از جمله آن اسماء نامتناهی، مشیت الهی نواده نه اسم و هزار و یک، به حسب استعداد فهم و طاقت بشری از پرده غیب به صحراه ظهور اورده و هر لحظه از دریچه هر اسمی، جمال صفتی بر نظر ایشان عرضه کند و ذوق بر ذوق و شوق بر شوق می افزاید». (۱۶)

به هر حال سنایی در ایات آغازین حدیقه (تقریباً از بیت پیک تا هیجده) علاوه بر ذکر تعدادی از اسمای الهی در میانه آنها تعدادی از اسمای هنگانه که به «ائمه الاسماء» مشهورند، نیز می آورند:

صانع و مکرم و توانا اوست  
واحد و کامران نه چون ما اوست  
حی و قیوم و عالم و قادر  
رازی خلق و قاهر و غافر  
(۶۰/۱۴ و ۱۵)

تقدم فضل الهی و لزوم آن در همه مراتب معرفت.  
معرفت به این اسماء و صفات الهی، از طرفی «مطلوب عبودیت» و از طرفی نیز «مطلوب فضل الهی» است و برای همین است که سنایی فضل الهی را مقدم بر معرفت قرار داده است:

یارب از نفضل و رحمت این دل و جان  
محرم دیدنام خود گردن

(۶۰/۱۲)

در این باره در رسالت درجات المعاملات عبدالرحمن سلمی آمده است: «المعرفة علم بالله و اسمائه و صفاته ببلغ القدر و تقاذ المشية و بملازمه القلة والذلة والصغر». (۱۷) چنانکه سنایی گوید:

بندگی در سرای مبدع کل  
عجز و ضعف است و استهانت و ذل

(۱۶۶/۱۹)

☆ عارف باید از تجارب  
برگزیدگان خدا که عارفان واقعی  
بودند، استفاده کند تا تمامی  
اعمالش مؤثر در سیر و سلوک  
روحانیش شده، به معرفت نایل  
گردد.

همچنین ابوالقاسم قشیری روایت کند که:  
اذا شئون را گفتند که خدای را به چه شناختی؟  
گفت: خدای را به خدای بشناختم و اگر فضل  
خدای نبودی، هرگز او را شناختمی». (۱۸) و در  
نهایت سنایی فضل الهی را راهبر در سیر و سلوک  
معرفی نموده و یادآور می شود که در همه موارد فضل  
الهی بهتر از منت افراد پست است:

فضل او در طریق رهبر ماست  
صنع او سوی او دلیل و گواست

(۶۳/۸)

فضل پردازیت به که منت چیز  
دم عیسیت به که کحل عزیز

(۶۹۳/۱۰)

پیش از این در ارتباط معرفت حکیمانه با معرفت  
صوفیانه اشاره شد که در راه معرفت تراوشت  
عقلی، شخص سالک را تنها در او هدایت می کند  
تا به معرفت عقلی بداند که وجود یکتایی هست و  
همه هستها تحت قدرت اویند. اما در این میان در  
نظر سنایی باز این فضل الهی است که پس از  
معرفت عقلی و حکیمانه انسان را به معرفت عارفانه  
می رساند:

عقل بسی کحل آشنایی او  
بسی خبر بوده از خدایی او  
(۶۴/۲)

«جون امیرالمؤمنین علی (رض) را پرسیدند از معرفت گفت: «عرفت الله بالله بالله عرفت مادون الله بنور الله ...» (۱۹) «و حقیقت معرفت اعراض کردن از غیرست ... و معرفت وی جز دوام حیرت عقل نیست». (۲۰) و هجویری درباره فضل و عنایت الهی گوید: «او اقبال عنایت وی به بنده، کسب خلق را اندر آن سیل نیست». (۲۱) بدین ترتیب سنایی نیز در ایات زیر رسیدن به عبودیت و نتیجه دادن عبادت و مجاهده و سیر و سلوک عارفانه را موقوف به لطف و فضل الهی می داند که پس از پذیریش فضل الهی است که چرخ هم غلام او شود:

رهبرت لطف او نمام بود  
چرخ از آن پس نرا غلام بود

(۷۸/۶)

... هر که امد بدو و گوش اورد  
خود نیامد که لطف اوش اورد

(۷۸/۱۲)

جز بـه فضیلش برآه او نرسی  
روچه در طاعتش قوی نفسی

(۹۱/۲)

و یا گوید:  
لطاف او چون مفرح آمیزد  
کفش صوفی به کشف برخیزد  
مولوی نیز در بیت زیر به برتریت عنایت الهی بر سیر و سلوک صرف و مجاهده و عبادت اذاعان دارد:

ذرهی سایه عنایت برترست  
از هزاران کوشش طاععت برست

(۲۲)

معرفت هدف انسان. باری در اصل فضل الهی است که انسان را در کشف مجھولات آفرینش یاری کرده و او را به درک هدفدار بودن آفرینش و شناختن وجود گل سریبد هستی یعنی انسان که خود نیز وسیله معرفت پروردگار است، رهنمون می شود.

عبدالرحمن سلمی در ضمن بیان ارتباط فضل الهی و معرفت، موقیت بنده در درک آیه خداوندی را به عنوان اصل معرفت روایت می کند. «سئلل یوسف بن الحسین عن اصل المعرفة، فقال: «اصل المعرفة، رحمة الله على العبد و نظره اليه و توفيقه له ان يدرك الايه» (۲۳)

افسریدت ز صنع در تکلیف  
کرده فضیلش تو را بخود تعریف  
گفت گنجی بدم نهانی من  
خلق الخلق تابدانی من

(۶۷/۱۰-۱۱)

ایات فوق با اشاره‌ای که به حدیث مشهور و معتقد عرفنا کنیا مخفیا فاوجیت از اعرف فخلقت الخلق لکی اعرف» (۲۴) دارد وظیفه انسان را که همان معرفت است، نیز بدست می دهد.

چنانکه در جایی دیگر گوید:  
از پسی کارت افسریدستند  
جامه خلقت بریدستند

(۷۳/۸)

همچنین سنایی «شرف معرفت را در پناه انسان به آن می داند، چه اگر انسان به معرفت پناه نمی برد حق شناخته نمی شد. و علت آفرینش جن و انسان نیز همین است»<sup>(۲۵)</sup> که بدین وسیله است که انسان از پوج گرامی و سردرگمی در این خاک توده راهی می یابد. همچنین یادآور می شود که در راه معرفت، همه چیز از برای انسان است، تا او از این خاکدان و غمهای آن خلاصی یابد و البته این نیز در گروه رفع وابستگی از عقل معاش است:

معرفت را شرف پناه شماست  
مفترضت را علف گناه شماست  
آدمی بهر بمنی غمی را نیست  
پای در گل جز آدمی را نیست  
همه مقصد و آفرینش اوست  
اعل نکلیف و عقل و بینش اوست  
عرش و فرش و زمان برای ویست  
وین تبه خاکدان نه جای ویست  
او در این خاک توده بیگانه است  
زانکه با عقل بار و همخانه است

(۲۷۵/۱۱-۱۵)

«پس چون بندۀ مکلف بود به معرفت خداوند عز و جل معرفت خود و را بیاد دانست تا به صحت حدث خود قدم خداوند را عز و جل بشناسد و به فناخ خود بقاء حق تعالی وی را معلوم گردد»<sup>(۲۶)</sup> که در اصل مناسبی بین ممکن (حادث) و عالم پاک هستی مطلق نیست و عقل و جان و تراوش‌های انها همه ساخته آن ذات است ذاتی که:

عقل عقل است و جان جانست او  
آنکه زین برترست آنست او

(۶۲/۱۴)

و نهایت سیر حادث در این راه معرفت، جز ادراک عجز نیست؛ ابویکر الصدیق گوید: «سبحان من لم يجعل لخلقه طریقا الى معرفته الا بالعجز عن معرفه»<sup>(۲۷)</sup> و بدین ترتیب سنایی گوید:

عقل حقش بتوخت نیک بشاخت  
عجز در راه او شناخت شناخت

(۶۳/۳)

پس بنابراین شناسای حق بجز حق نتواند بود «مثل الجنبید بماذا عرفت ربک؟ فقال: عرفت ربی بری فلو لا ربی ما عرفت ربی». (۲۸) بدین جهت سنایی گوید:

... بخودش کس شناخت نتوانست  
ذات او هم بذو توان دانست

(۶۴/۲)

... بسانقاضاء عقل و نفس و حواس  
کسی توان بود کرده گارشناس

(۶۲/۱۵)

مراتب معرفت به روایت جامی و تطبیق آن با سخن سنایی، در اینجا بنا بر مباحث گذشته، مراتب معرفت را از «نفحات الانس» جامی نقل نموده و ایاتی از حدیقه مناسب با آنها اورده می شود:

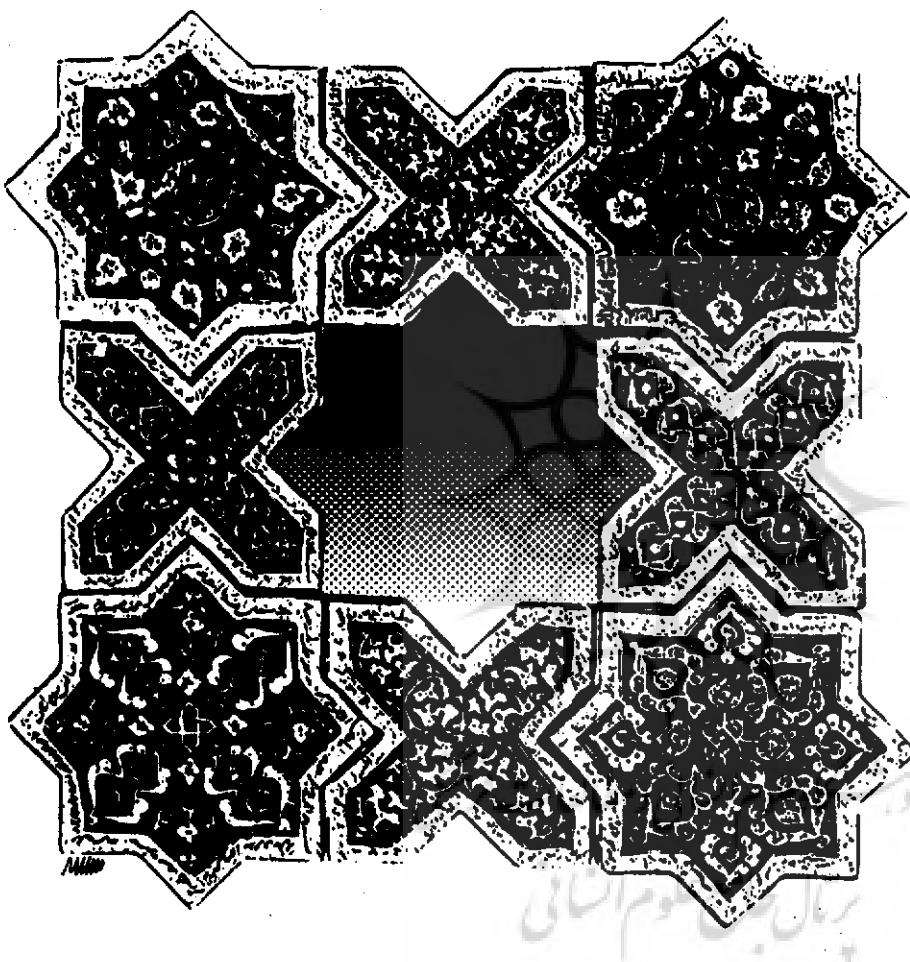
«اول آنکه هر اثری که یابد از فاعل دارد»<sup>(۲۹)</sup> یعنی به حکمت الهی در هستی و آفرینش پی ببرد و بداند که:

فاعل جنبش است و تسکین ایست  
وحده لا شریک له ایست

(۶۰/۱۶)  
و بدین ترتیب بندۀ باید جزیان قدرت حق را در اشیاء دیده و بداند که:

صنع او عدل و حکمت و جلسی  
ملک او قهر و عزتست و خرس

(۸۱/۸)

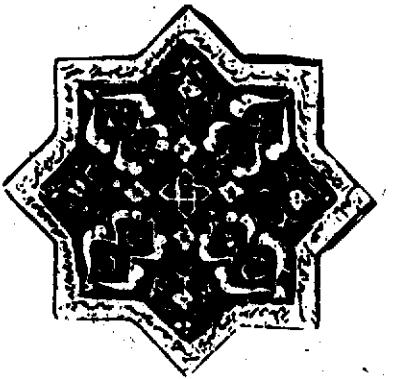


است و دیدگاه حکیمانه سنایی نیز در حدیقه بیشتر بر این پایه استوار است که در مقامهای مختلف سخن به آن اشاره می شود. در مرتبه سوم معرفت حقیقت زندگی عارف زیستن به حکمت و وزن معامله نگاه داشتن با حق میان هیبت و انس می باشد. قشیری از ابن عطا روایت کند که: «معرفت را سه رکن بود هیبت، حیا و انس». <sup>(۳۰)</sup> اکس در این مرتبه از معرفت، عارف مستغرق در معرفت شود. و خدا را به خدا می شناسد. بدین جهت سنایی گوید: بخودش کس شناخت نتوانست ذات او هم بذو توان دانست

(۶۳/۲)

از مزاد سنایی در بیت فوق ناظر همان مفهوم مرتبه اول معرفت است. یعنی صنع او که مبدأ و منشاء مصنوعات است، نتیجه عدل و حکمت اوست و در نهایت ظهور و آشکاری است. و ملک او قهر و عزت جلال اوست که پنهان و خفی است که عزت و کبریا در حقیقت قهر اوست»<sup>(۳۱)</sup>.

«دوم آنکه هر اثری که از فاعل مطلق یابد به یقین داند که نتیجه کدام صفت است از صفات او». <sup>(۳۱)</sup> این مرتبه در حقیقت همان واقف بودن به ینای حکمت یعنی به دیدن آخر هر سخنی در اصل آن و شناختن باطن هر سخن در ظاهر آن، است. سنایی در این مقام از معرفت گوید:



گاه با امر سوی حق بیا  
گاه با خلق خالکی بیا  
فلکی زیر دست او پیوست  
او خود از دست خویش هفت پرست  
(۲۸۲/۱۰-۱۷)

باری هر چه تاینجا ذکر شد همه در صدد بیان و  
شناساندن وجود انسان به عنوان گل سرسبد هستی  
و محور وجود بوده است. در این راستا سنایی در  
ایات زیر علاوه بر اشاره به عنصر ظاهری وجود  
انسانی از دیدگاه حکمت به آنچه که او را از سایر  
موجودات ممتاز می‌کند یعنی به همان گوهری که  
در ازل در اندرنوش تعییه شده اشاره دارد:

تن ضعیف و قوی دل آدمی است  
آفریده تن از گل آدمی است  
لیک دارد میان گل گوهر  
نیست از خلق مرو راه مسر  
(۲۸۳/۴-۵)

و این گوهر که در میان گل او یعنی دل نهاده شده  
به تعییر سنایی در بیت زیر معرفت است:  
**معرفت در دلت نهاده اوست**  
**باز کی گیرد آنچه داده اوست**  
(۳۷۸/۲)

و انسان در ازل به خاطر پذیرفتن آن گوهر، اصلًا  
خلیفه الهی در روی زمین شده است و علاوه بر  
آنچه موجب تکریم انسان در آیه و لقد کرمانی آدم  
گردیده در نظر سنایی اختیار است:  
**نوبه قوت خلیفه‌ای به گهر**  
**قوت خویش را به فعل آور**  
**آدمی را میان عقل و همسوا**  
**اختیار است شرح کرمنا**  
(۴/۳۷۲)

بدینسان مولوی نیز در «فیه مافیه» ذیل آیه ۷۲  
سوره احزاب علت تکریم انسان را، پذیرفتن و  
اختیار کردن امانت الهی ذکر می‌کند: «آن امانت را  
بر آسمانها عرض داشتیم نتوانست پذیرفتن؛ بنگر  
که از او چند کارها می‌اید که عقل در او حیران  
می‌شود... زمین نیز دانه‌ها را می‌پذیرد و پسدا  
می‌کند... این همه می‌کنند اما از ایشان آن یکی کار  
نمی‌اید. آن یک (کار) از آدمی می‌اید (آیه) و لقد  
کرمانا بني آدم؟» (۳۸)

پس اگر چه سنایی در بیت ۹/۳۷۳ بیان می‌دارد  
که شرف انسان به جهت داشتن اختیار میان عقل و  
شهوت و خیر و شر ایست و به همین واسطه از  
ملائکه که ترکیشان از عقل بدون شهوت است،  
ممتاز گشته و با آیه «کرمنا بني آدم» تکریم یافته  
است ولی شاید این سخن نیز دور از واقعیت نباشد  
اگر بگوییم که انسان با بکار داشتن همین اختیار در  
پذیرفتن امانت الهی تکریم یافته و خلیفه خدا در  
روی زمین شده است، چنانکه سخن مولوی نیز  
بیانگر این مسئله بوده است. هر چه باشد آدمی به  
شرف این امانت، خواه آن گوهر معرفت باشد و  
خواه اختیاری که موجب امتیاز او بر ملائکه شده و  
تکریم یافته است به صورت با ارزشترین بخش  
آفرینش درآمده است که «همه مقصود افرینش  
اوست» (۳۷۵/۱۲). پس اگر انسان قوت خلیفه‌ای  
اوست

در زمانه تو سرفراز شوی  
در فضای از چو باز شوی  
دست شاهان ترا شود منزل  
هر دو پایت براید از بن گل  
(۱۵۹/۴-۹)

بدین علت است که صوفیه در راه معرفت معمولاً  
به حدیث مشهور نبوی «من عرف نفسه فقط عرف  
ربه» استناد می‌کنند که معرفت خدا را جز در  
شناخت وجود انسانی نمی‌دانند بدین معنی که هم  
به اثبات این برستند که این وجود ظاهری انسان  
نمودی بیش نیست و هم به مقام والای انسانیت که  
پس از رها شدن از وجود ظاهری و نمود حاصل  
می‌شود، نائل شوند. هجویری در این باره چنین  
آورده است که: «من عرف نفسه بالفناء فقد عرف  
ربه بالبقاء، و يقال: من عرف نفسه بالذل فقد عرف  
ربه بالربوبیة؛ پس هر کی خود را نشناشد از معرفت  
کل محظوظ باشد و مراد از این جمله اینجا معرفت  
انسانیت است». (۳۷) با توجه به اینهاست که سنایی  
در مقام وعظ برآمده و در این معنی، انسان را مورد  
مواخذه قرار می‌دهد:

و در نهایت این شناخت است که گفته است:  
**عارفان چون دم از قدیم زند**  
**ها و هوار میان دو نیم زند**  
(۶۵/۱۱)  
مولانا جلال الدین در مجلس سوم از «مجالس  
سبعه» فرماید: «از هدایان از عمل اندیشند که چنین  
کنیم و چنان کنیم عارفان از ازل اندیشند که چنین  
کرد و چنان کرد و از های و هوی عمل  
نیتدیشند...». (۳۸)

و اما «مرتبه چهارم معرفت آن که صفت علم الهی  
را در صورت خود باز شناسد و خود را از دایره علم  
و معرفت بل وجود اخراج کند». (۳۹) در این مرتبه  
عارف به جای اینکه به کل عالم کیم که مظهر  
اسماء و صفات حضرت احادیث است مراجعه  
کند، به وجود خود رجوع می‌کند که این «انسان  
است که مظهر اسم الله می‌باشد و چنانچه الله من  
حيث الجامعية مشتمل بر جمیع اسماءست و در  
تمام این اسم به حقیقت اوست که ظاهر است،  
حقیقت انسان که مظهر این اسم است البته باید که  
شامل جمیع مراتب عالم باشد و تمامت حقایق  
عالی مظهر حقیقت انسان باشند... پس حقایق  
تمامت مراتب و تعبیت در تحت حقیقت انسانی  
که مظهر آن اسم جامع است متدرج خواهد بود» (۴۰)  
انسان صدف در توحید. از اینجاست که عرفان و  
تصوف بطور رسمی برنامه‌های نظری و عملی  
اصلی را بر این راه معرفت ارائه داده و اساس این  
نوع معرفت می‌گردد. انسان وقتی می‌تواند مصادق  
سخن مذکور گردد که با طی مراحل سیر و سلوک از  
وجود ظاهری و منیت تهی گردیده و در نهایت به  
فقر حقیقی که مرتبه «فناه فی الله» است برسد و به  
حدا باقی گردد.

بدین ترتیب در نظر سنایی انسان که فرزند خلف  
است، صدف در توحید می‌باشد که اگر به این امر  
واقف بوده و آنرا در خود نگه دارد و از این «بن گل»  
(جهان مادی) رهایی یافته و لایق بارگاه ازلى  
گردد:  
در توحید را تویی چو صدف  
آدم تسازه را شلدی تو خلف  
گر کنی ضایع آن در توحید  
شوی از مفلسی زماینه فرید  
ور تزو و آن در رانگه داری  
سر ز هفت و چهار بگزاری  
بس رور ابد رسی پس از آن  
نرسد مر تراز خلق زیان



حقیقی دین و تمامی تعلیمات نبوی و عرفانی نیز همین است که انسان را به گشودن در خانه جان یعنی دل و ادارد تا بین وسیله صورت خود در آینه دل خویش (۶۹/۸) بهتر بیند به حقیقت هستی برسد:

در دل کوب تارسی بخدای  
چند گردی بگرد بام و سرای  
از در کاراگر درایسو تو  
دانکه بر بام دین برائی تو  
دل کند سوی آسمان پرواز  
بام دین را به نردیسان نیاز  
نردمانی که سوی بام دل است  
پایه عرض زیر او خجل است  
(۴۹۱/۹-۱۲)

و در سایه فراغ دل و تجرید است که دل با روح به «طارم توحید» سیر کرده و به دیدار دوست نائل می شود:

چون درآمد به طارم توحید  
روح و دل ز آستانه تجرید  
روح با حمور همیری سازد  
دل به دیدار دوست می نسازد  
سنایی همچنین در ایات زیر نیز به تجرید دل اشاره کرده و بزرگترین آفت آن را خودبینی و گرفتاری در «بود» خود ذکر می کند که خودبینی و کعبه دل را تبدیل به خراباتی می کند که اطاعت شرع نیز در آن سودی نخواهد داشت:

نیست کن هر چه راه و رای بسود  
تسات دل خانه خدای بسود  
تاترا بسود باتو در ذات است  
کعبه با طاعت خرابات است  
ورز ذات تو بسود تو دورست  
بنکده از توییت معمورست  
(۱۱۲/۷-۹)

در هر حال راه دل چون زلف زنگی پیچ در پیچ است و کسی می تواند به کعبه دل برسد که آتش عشق و طلب و مجاهده او را گرم کرده و طبعش را بر سیر و سلوک سازگار سازد؛ در اینجا نیز این دین است که انسان را با حقیقت دل که همان باطن و اساس وجود اوست، رهنمون می شود:

هست بر مالکان بوقت بسیج  
راه دل را چو زلف زنگی پیچ  
لیک بروی چو گرم گشت آتش  
راه گردید چو طبع زنگی خوش  
(۳۳۹/۶-۷)

دین با برهنگی ظاهری هیچ وقت به خود نخواهد لرزید که لازمه راه دین، نفی مادیات و وایستگیهای تن است:

دین حق ناج و افسر مردست  
ناج، نامرده راچه در خودست  
دین نگهداری تابه ملک رسی  
ورنه بی دین بدان که هیچ کس  
راه دین رو که راه دین چو روی  
همچو شاخ از برهنگی تنی  
ای خوش راه دین و امر خدای  
از گل تیره رو بروار دوپای  
(۱۶۱/۸-۱۱)

کسی که می خواهد جاوید باشد باید به خواستگاری دین رود و آنچه را که دین به عنوان مهره می خواهد، همان طلاق تن و در کل مادیات است:

دین طلب کن گرت غم بدن است  
زانکه کایین دین طلاق تن است  
(۱۴۵/۹).

در نظر سنایی تمامی ادبیات و کیشها به حق متنه می گردد و انسان می تواند از هر راهی که برایش خوش است، به دنبال مقصود واحد برود اما در هر

**☆ بقای جان و اتصال او به جان**  
جان در گرو صفاتی دل (جایگاه جان) است. دل عظیمترين وسیله برای رسیدن به جان جان است.

حال باید در این میانه صفات ظاهری انسانی و وایستگیهای مادی را چون سین کلمه انسان از میان بردارد تا نتیجه «آن» یعنی حقیقت وجود انسان (روح یا جان آزاده) باقی بماند:

راه حق پر ز دین و پر کیش است  
گرت خوش نیست راه در پیش است  
در میان ره چو سین انسان است  
سین چوزفت از میانه ان آن است  
(۴۷۹/۱-۲)

بدین ترتیب نتیجه می شود که دین بهترین وسیله برای تهدیب اخلاق و تجرید و همچنین برای پرورش جان و بقای آن است، و دو بیت زیر نیز به این تأثیر اساسی دین بر جان اشاره دارد:

اب جسم تو باد و خلاک دهد  
اب جان تو دین پساک دهد  
... جان ز دین گشته فربه و باقی  
عقل و دین تا شده است چون ساقی  
(۳۷۷/۹-۱۱)

دین مصفی دل و تجرید دل دلیل توحید. اما بقای جان و اتصال او با جان جان در گرو صفاتی دل که جایگاه جان است، می باشد. دل عظیمترين وسیله برای رسیدن به جان جان است و معنای

خود را به جهت داشتن اختیار به فعل بیاورد، باز به مقام عالی سابق خود نخواهد رسید. بدین سبب سنایی در بیت زیر نیز در مقام وعظ انسان را به دور شدن از صفات حیوانی و بازیاقن جوهر وجودیش که همان «خلیفه الله» است، فرامی خواند:

**توبه گوهر خلیفه ای خدای  
بر خسری و سگی فرود میای**  
(۳۷۸/۱۱)

دین و حکمت دین ملازم سیر و سلوک عارفانه و وسیله تهدیب نفس.

بنابراین برنامه، برای رسیدن به خودآگاهی باید رنگ ذاتی وجود را از رنگ های حجاجی مادیت و حدوث پاک کرده و معنی اصلی «وجود» را در «خود» انسانی بازیافت و این علم و حکمت است که برنامه تهدیب وجود انسانی و آگاهی و تکامل را ارائه داده و او را از صفات حیوانی مبرا می سازد زیرا که حکمت دین، بهشت بزدان است (۴۲۸/۲) و:

**خشم و شهوت خصال حیوان است  
علم و حکمت کمال انسان است**  
(۳۷۸/۱۰)

و در این راستا در نظر سنایی دین ملازم سیر و سلوک عرفانی بوده و هر کسی که در جهان دین نفس بزند، به درجات عالی روحانی رسیده و آسمان چون زمین در زیر پایش می باشد:

**هر که اندرون جهان دین باشد  
هر دمتش آسمان زمین باشد**  
(۴۴۰/۷)

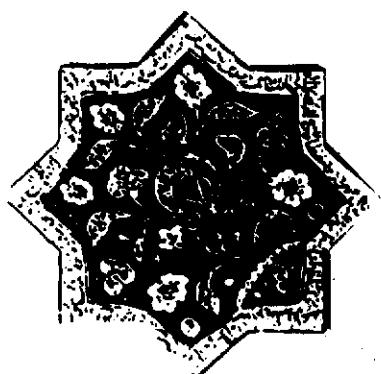
و دین چون براق است که سوار خود را به جهانی دیگر می رساند:

**هر که رخ سی و آن زمین دارد  
بر سر دل گر بر براق دین دارد**  
(۴۷۹/۶)

و هرگاه که دولت دین بر انسان روی نماید، او را به اوج کاینات رسانده و در حقیقت پشت انسان به کاینات می شود در نتیجه دیده به دیدار دین روشن شده و دل تاریک را روشن می دارد:

**دولت دین چو روی بنماید  
پشت بر کاینات فرماید  
دیده چون کحل آشنایی یافست  
دل تاریک روشنایی یافست**  
(۷۲۰/۶-۷)

در هر حال انسان به ملازمت دین که چون تاجی بر سر او است، به پادشاهی تواند رسید. سالک راه





کانکه گوید منم شده مقصوم  
اوست بر نفس خویشن بشو  
کانکه خود را شکست دل بیند  
خویشن را بدل خجل بیند  
اوست شایسته خدای کریم  
ایمن است از عذاب نسار حبیم  
گفته داده را خدای جهان  
که منم یاور شکته دلان  
(۳۸۵/۱۲-۱۷)

در بیت زیر نیز از مولوی به همین معنی اشاره رفته است:

دست اشکته برآور در دعا  
سوی اشکته پرد فضل خدا<sup>(۴۰)</sup>  
اما هرجه باشد انسان هنگامی که به آرزوی بقا و  
زندگی جاوید نائل می‌شود که در پیش دل خویش  
به رقص درآمده و دلق وجود خاکی اش را پاره گرداند  
زیرا که در مقصد این سفر روحانی جان و جامه و  
مادیات و معنویات مناسبی با هم ندارند، به همین  
جهت عقل و شرع زمانی سودمندی اش مشخص  
می‌شود که شهادت، شهید آباد شده و جان از آن  
میانه به بارگاه ابدیت راه یابد:

رقص کن پیش دل بچاره خویش  
خرقه کن دلچ چاره پاره خویش  
زانکه در بارگاه بیندی  
بود جان و جامه پیوندی  
چند باشد بیند نان باتو  
دو جوان مرد عقل و جان باتو  
چون شهادت شد شهید آباد  
آنکه از عقل و شرع یابی داد  
(۷۲۳/۱۴-۱۷)

پامبران خدا اسوه‌های مجاهده و معرفت. برای  
حسن ختم این مبحث، به جهت اهمیتی که  
مجاهده و تهدیب نفس در سیر و سلوک و رسیدن  
به معرفت دارد ایاتی را از ذیل عنوان «فی  
المجاهدة» نقل کرده و نتایجی کلی اما دقیق در این  
رابطه ایراد می‌گردد:

چون تو از بود خویش گشته نیست  
کمر جهاد بند و دره ایست  
چون کمر بسته ایستادی تو  
ناج بر فرق دل نهادی تو  
ناج اقبال بر سر دل نه  
پای ادب ابار بر خود و گل نه  
گرت باید که مت گردد ز  
اولاً پسونتین بسته گازرده  
... نه چو قابل نشنه شد به جفا  
داد هایل پسونتین به فنا  
نه چو ادیس پسونتین بفکنده  
در فردوس راندیده بسته بند  
چون خلیل از تاره و مه و خور  
پسونتینها درید بس فرم خود  
شب او همچو روز گلشن شد  
نار نمرود تازه گلشن شد  
به سلیمان نگر که از مرداد  
پسونتین اهل بکارزد داد

## ☆ «حديقه» نخستین مثنوی جامع اکثر مباحث عرفانی است و همچنین نشانگر اتصال شریعت و طريق است.

و سیله‌هایی برای طی مراتب معرفت و رسیدن به  
نهایت درجه آن است. و همین هماهنگی و  
ملازمت است که تاقضات ظاهری کلام سنبلی را  
که بیشتر از توصیفات زیاد او در مناسبت‌های  
مختلف سخن ناشی می‌شود از بین می‌برد. برای  
مثال اگرچه خود را در مقابل دل که چون آفتاب  
است، به چراگی شبیه می‌کند که روشنی اش در  
مقابل نور آفتاب بی معنی می‌باشد و در جای نیز  
خرد را بکمال روی دل می‌داند که سخن اول او در  
مقام بیان عظمت دل و نقش آن در بالاترین درجه  
معرفت ایراد شده و سخن بعدی او یعنی بیت:  
روی دل را خورد روان آمد  
بهره چار طبع جان آمد  
(۳۸۳/۱۰)

در بیان حکمت ترکیب نفس انسانی و ملازمت و  
همانگی عناصر وجودی آن ایراد گردیده است.  
دل شکته تجلی کاه خدا. اما غیر از آن دلی که  
به ملازمت دین و سیر و سلوک عرفانی پاکیزه شده و  
از اغیار تهی شده و «منظر رباني» گشته است، دل  
دیگری نیز هست که به خاطر قصور در عبودیت در  
حزن و نامیدی بسر برده و در عین اخلاص، در  
خوف با رجاء، باز در طلب خدامست؛ اینچنین  
دلی نیز شایسته خدای کریم گشته و تجلی گاه او  
می‌گردد. هجویری نقل کند که: «موسى اندر حال  
مکالمت گفت: «یسا رب این اطلبک؟ قال: «عند المنکسرة قلوبهم» بار خدایا ترا کجا طلب گفت  
آنچا که دل شکته است و از اخلاص خود نوید  
گشته. گفت: «بار خدایا هیچ دلی از دل من  
نمودیتر و شکته‌تر نیست». گفت: «پس من  
آنچایم که تویی»<sup>(۴۱)</sup>. سنایی نیز در قصمتی از ذیل  
عنوان «اندر بیان ظلمومی و جهولی انسان» به همان  
موضوعات مذکور پرداخته است، با این تفاوت که  
حدیث قدسی یاد شده را در جواب داود آورده  
است:  
... آدمی با گنمه شکته‌لرست  
پای طاوس چشم زخم پرست

و تا رسیدن به کعبه دل، عاشقان باید هزار و یک  
منزل طی کنند که آن منازل در نظر طبقه خاص «نام»  
های باری تعالی و سیله شناخت اوست و اما در  
نظر طبقه عام، «دامی» بر آنهاست چه آنان در  
ظواهر این نامها مشغول شده و از درک حقیقت آنها  
عاجزند:

از در چشم تابه کعبه کعبه دل  
عاشقانه را هزار و یک منزل  
خاص خواند هزار و یک نامش  
عام داند هزار و یک دامش  
آنکه بودند خواجه صاحب دل  
پیش رفتند از تو سه مساط  
بنشستند بسر بساط سه مساط  
تسویانده پیاده هم به ریاط  
(۳۴۰/۵-۸)

این همان مرتب دوم و سوم معرفت است که در  
آنها، عارف به حکمت هر فعلی که از صفات خدا  
صادر می‌شود، پس می‌برد و در نتیجه به دیده  
حکمت به معرفت خدا و هستی و انسان که مجمع  
همه اسماء خدامست می‌رسد و بدین ترتیب  
صاحبی می‌گردد که بر بساط سه مساط نشسته و از  
نعمات معرفت برخوردار گشته.

در اینچنین وجودی به خاطر اینکه دل جایگاه دین  
و خاستگاه آن شده است، دل چون آفتابی می‌گردد  
که تمامی تاریکیها و روشنیهای مجازی (راه‌های  
ضلال و گمراهی از حقیقت) را از بین می‌برد و  
دین خود مانند «روز» دلیلی بر فروزش خورشید دل و  
راهنمایی به مسوی او می‌گردد. سنایی در ضمن بیان  
این مضامین در ایات زیر به برتری «دل و دین» در  
مقابل خود نیز اشاره دارد:

دل بسود همچو شمس انجام سوز  
که تسواند نمود چهره بروز  
(۳۴۷/۱۴)

همه آنچه را که درباره دل و دین و جان و خود  
بیان شد، گویای این مطلب است که تمامی این  
عناصر، سازنده و معنی‌بخش وجود انسانی و

جن و انس و طیور و میور و ملخ  
درین آب قلسم، سرخ  
روی او راهمه رفیع شدن  
رای او راهمه مطیع شدن  
چون کلیم کریم غم پرورد  
رخ به میدن نهاد باغم و درد  
وستین را ز روی مزدوری  
برکشید از نهاد رنجوری  
کرده ده سال چاکری شبیب  
ناشادند بسر دلش در غیب  
دست او همچو چشم بینا شد...  
پای او تاج فرق سینا شد...  
(۷۹/۲-۲۰)

سیایی در ایات مذکور سالک را در مجاهده با  
نفس و سیر و سلوک، به پروری از برگزیدگان خدا  
فرا می خواند: «شخص سالک باید کمر طلب و  
جهد خود را بسته و با پشت پازدن به متعلقات  
مادی وجود خود، تاج اقبال بر سر دلش گذارد.  
در این راه باید هابیل وار پوستین به فنا دهد و  
ادریس وار با قطع تعلق از لذات دنیوی و دست  
کشیدن از امیال و ارزوهای آن، پیش از مرگ به  
مرگ اختیاری بمرد که اینجین بود که ادریس قبل  
از مرگ به جهان دیگر رفته و به درک عوالم روحانی و  
بهشت نائل امد» (۴۱) همچنین «سالکی می تواند  
به مقام دوستی حق برسد که ابراهیم وار از نقصان  
پدیده ها به کمال مطلق بی برد و توجه خود را از  
ستاره و ماه و خروشید که فناپذیر بوده و رمز تعلقات  
دنیوی اند» (۴۲) به سوی خدا معطوف سازد که به  
دبیل این، سیاهی و کدورت وجود انسانی تبدیل به  
پاکی و روشنی شده و آتش نسایات و خودبینی  
تبدیل به نور و خدایین می شود. علاوه بر اینها  
سلیمان نیز با قطع تعلق از ارزوهایش است که به  
مقامی می رسد که همه موجودات او را مطیع  
می شوند. همچنین موسی به خاطر کشیدن محنت  
فراوان در راه خدا و دل شکسته و اندوهگین است  
که در غیب بر دلش گشوده شده و به مقامی رفع  
می رسد...

و بدین ترتیب عارف باید از تجارت برگزیدگان  
خدا که عارفان واقعی بودند، استفاده کند تا تمامی  
اعمالش مؤثر سیر و سلوک روحانی اش شده و به  
معرفت نایل گردد. و این تنها تفاوت و وجه امتیاز  
انسان بر حیوان و فرشته است که «انسان به جهت  
داشتن عقل و هوا بالقوه پست تر از حیوان بواسطه  
وابستگی به شهوت و بالعکس بالاتر از فرشتهگان به  
سبب داشتن عقل توان با شهوت است و قلب انسان  
به همین علت از طرفی معطوف به خدا و معرفت او  
و از طرفی دیگر متوجه وسوسه های شیطانی  
است» (۴۳) عارف بوضوح دریافته است که بطور کلی  
با حس و وهم و قیاس نمی توان به خدا رسید. او در  
سیر و سلوک خود در پی گمشده اش همه هستی را  
درین نورده و آنگاه در آن میانه خود را که عالم اصغر  
و حاصل گنج الهی است، می باید پس به استناد بر  
«من عرف نفسه فقط عرف ریه» به اعماق وجود خود  
سفر می کند، قلبش را چون آیه زنگار گرفته ای  
می باید که باید آنرا به توسط دین از زنگار مادریت پاک

- رجال دین؛ همچنین در تعریض او به معاویه و آل مروان و آل زیاد ر  
... ص ۲۵۹
- «مناقب العارفین»، شمس الدین احمد الفلکی العارفی، به  
کوشش تعیین بازیجی، ج ۱، دنیای کتاب، تهران، ص ۲۲۱.
- «شناخت از دیدگاه علمی و از دیدگاه قرآن»، محمد تقی  
جعفری، نشر فرهنگ اسلامی، تهران، ص ۲۸۸.
- ۱- «تاریخ فلسفه در جهان اسلام»، حنا الفاخوری - خلیل  
الجر، ترجمه عبدالحمد ایشی، کتاب زمان، تهران، ص ۲۹۶.
- ۱۱- همان، با تلحیص و اضافات، ص ۲۹۷.
- ۱۲- «اماکن السایرین»، خواجه عبدالله انصاری هروی، دکتر  
روان فرمادی، مولی، تهران، ص ۴۸۸، به نقل از کتاب صد  
میدان؛ میدان ۷۵.
- ۱۳- همان ص ۳۹۹، به نقل از کتاب صد میدان؛ میدان ۷۳.
- ۱۴- «تعليقات حدیقة الحقيقة»، مدرس رضوی، علمی،  
تهران، ص ۸۳، به نقل از آبونعیم اصفهانی در کتاب «حلبة  
الاولیا»، ج ۱۰ ص ۳۸۰.
- ۱۵- «شرح اصطلاحات تصوف»، دکتر سید صادق گوهرین، ج  
اول، زوار، تهران، ص ۲۲۷.
- ۱۶- همان، ص ۲۲۸، به نقل از مصباح الهدایه ص ۲۳ به  
بعد.
- ۱۷- «مجموعه آثار ابو عبد الرحمن سلمی»، گردآورنده: نصرالله  
پور جوادی، ج ۱، نشر دانشگاهی، ص ۴۸۸ (= درجات  
المعاملات، ص ۲۳).
- ۱۸- ترجمه «رساله قشیریه»، شیخ الامام ابو على الحسن بن  
احمد الشعائی، با تصحیحات و استدراکات بدیع الزمان فروزانفر،  
چاپ اول، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، تهران، ص ۵۴۷.
- ۱۹- «کشف المحتجوب»، ابوالحسن علی بن عثمان الجلابی  
المهجری الغزنوی، تصحیح و روکوشنگی، با مقدمه دکتر قاسم  
انصاری، طهری، تهران، ص ۳۴۴.
- ۲۰- همان، ص ۳۴۵.
- ۲۱- همان.
- ۲۲- «مشوی معنوی»، جلال الدین محمد بلخی، به مدت  
ریتولدالین نیکلسون، مولی، تهران، دفتر ۶ / بیت ۳۸۶۹.
- ۲۳- «مجموعه آثار ابو عبد الرحمن سلمی»، ص ۴۷۵ (= المقدمه  
فی التصوف و حقیقت، ص ۲۰)
- ۲۴- «تعليقات حدیقة الحقيقة»، ص ۱۰۱، به نقل از  
احادیث مثنی بدیع الزمان فروزانفر، ص ۲۹.
- ۲۵- همان، ص ۵۰۱.
- ۲۶- کشف المحتجوب، ص ۲۴۷.
- ۲۷- «مجموعه آثار ابو عبد الرحمن سلمی»، ص ۴۷۵ / ۲ (= المقدمه  
فی التصوف و حقیقت، ص ۲۱).
- ۲۸- همان اثر، ص ۴۷۶ (= همان، ص ۲۱)
- ۲۹- «فتحات الانس من خضرات القدس»، عبدالرحمن بن  
احمد جامی به تصحیح و مقدمه مهدی توجیهی پور، محمودی،  
صص ۷-۸.
- ۳۰- «تعليقات حدیقة»، ص ۱۲۶.
- ۳۱- «فتحات الانس»، صص ۷-۸.
- ۳۲- همان.
- ۳۳- ترجمه «رساله قشیریه»، ص ۵۴۷.
- ۳۴- «تعليقات حدیقة»، ص ۹۶.
- ۳۵- «فتحات الانس»، صص ۷-۸.
- ۳۶- «مفاییع الاعجاز فی شرح گلشن راز»، شمس الدین محمد  
لامبجی، مقدمه، تصحیح و مقدمه مهدی توجیهی پور، محمودی،  
عفت کرباسی، زوار، تهران، ص ۹۷.
- ۳۷- کشف المحتجوب، ص ۲۴۷.
- ۳۸- «مشوی معنوی»، آن ماری شیمل، ترجمه حسن لاهوتی،  
علمی و فرهنگی، تهران، ص ۳۴۷ به نقل از فیماهی، ص ۲۷.
- ۳۹- «کشف المحتجوب»، ص ۱۲۵.
- ۴۰- «مشوی معنوی» مولوی دفتر بیان / ۴۹۳، مرحوم  
بدیع الزمان فروزانفر در احادیث مثنوی در ذیل بیت مذکور خبر را  
درباره موسی روایت کرده است.
- ۴۱- ر. کشودیه داستان پیامبران در کلیات شمس، دکتر  
تفی پور، نامداریان، جلد اول، مطالعات و تحقیقات فرهنگی،  
تهران، ۱۳۶۹، ص ۲۴۸.
- ۴۲- همان، ص ۲۴۳.
- ۴۳- «تعليقات حدیقة»، ص ۵۰۸.
- ۴۴- «اصلاح الهدایه و مفاتح الكتاب»، عزالدین محموده بن علی  
کاشانی، به تصحیح استاد علامه جلال الدین همایی، نشر هما،  
تهران، ص ۱۴۳.

### ب) نوشت:

- ★ عدد سمت راست شماره بیت و عدد سمت چپ شماره  
صفحة حدیقة الحقيقة است.
- ۱- حدیقة الحقيقة و شریعة الطريقة»، ابوالمسجد مجدد بن آدم  
سیایی غزنوی، تصحیح و تحشیه مدرس رضوی، چاپ سوم،  
دانشگاه تهران، ۱۳۶۸، با تلحیص از مقدمه ناصر (مدرس  
رضوی)، صص: - کد- که -
- ۲- همان، مقدمه ناشر، ص ۱۷۴.
- ۳- سیک خراسانی در شعر نارسی، دکتر محمد جعفر  
محجوب، فردوسی و جامی، تهران، ص ۶۰۳-۴.
- ۴- «از زبانه های سلوک»، مقدمه، دکتر محمد رضا شفیعی  
کدکنی، آگاه، تهران، صص ۵۳-۵۸.
- ۵- «سیرچشمۀ صوف در ایران»، سعید نیسی، فروغی، تهران،  
با تلحیص و اضافات از صص ۱۱۷-۱۰۵.
- ۶- «فاریخ ادبیات در ایران»، دکتر ذبیح اللہ صفا، ج ۲/۳،  
فردوسی، تهران، صص ۶-۴.
- ۷- ر. ل. «حدیقة الحقيقة» باب سوم فصلهای سیاست خلفاً و